

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung	7
<b>I Forschungsstand</b>	<b>13</b>
<b>1 Der russische Verbalaspekt</b>	<b>15</b>
1.1 Charakterisierung . . . . .	15
1.2 Funktionen . . . . .	18
1.2.1 Aspekt und lexikalische Bedeutung . . . . .	19
1.2.2 Aspekt und Morphologie . . . . .	23
1.2.3 Aspekt und syntaktische Funktionen . . . . .	27
1.2.4 Zur Interaktion von Aspekt- und Tempusfunktionen	31
1.3 Formen . . . . .	33
1.4 Aspektkorrelationen . . . . .	41
1.5 Kognitiv orientierte Theorien zum russischen Aspekt . . . .	45
1.5.1 Dickey (2000) . . . . .	46
1.5.2 Janda (2011) . . . . .	48
1.5.3 Durst-Andersen (1992) . . . . .	49
1.5.4 Der Aspekt und das „sprachliche Weltbild“ . . . . .	51
<b>2 Psycholinguistik</b>	<b>55</b>
2.1 Psycholinguistische Teilbereiche und ihre Nachbardisziplinen	56
2.2 Geschichte der Psycholinguistik . . . . .	59
2.3 Methoden der Psycholinguistik . . . . .	64
2.4 Psycholinguistik und sprachliche Einheiten . . . . .	67
2.4.1 Psycholinguistik und Morphologie . . . . .	68
2.4.2 Psycholinguistik und der Verbalaspekt slavischer Sprachen . . . . .	72

<b>II Psycholinguistische Untersuchung des russischen Verbalaspekts</b>	<b>97</b>
<b>3 Vorbemerkungen</b>	<b>99</b>
3.1 Forschungsrahmen und -gegenstand, grundlegende Begriffe	99
3.2 Die Probandinnen und Probanden . . . . .	108
<b>4 Zur mentalen Repräsentation aspektueller Formen</b>	<b>111</b>
4.1 Korpusanalyse: Formale Eigenschaften russischer Aspektkorrelationen . . . . .	113
4.1.1 Präfigierung . . . . .	121
4.1.2 Suffigierung . . . . .	123
4.1.3 Suffixwechsel . . . . .	123
4.2 Experimentelle Untersuchung zu russischen Verben und Pseudoverben . . . . .	124
4.2.1 Forschungsfragen . . . . .	125
4.2.2 Untersuchungskonzeption . . . . .	131
4.2.3 Ergebnisse: Verben . . . . .	151
4.2.4 Ergebnisse: Pseudoverben . . . . .	161
4.3 Zusammenfassung, Interpretation und Diskussion . . . . .	190
<b>5 Zur mentalen Repräsentation aspektueller Funktionen</b>	<b>203</b>
5.1 Forschungsfragen . . . . .	204
5.2 Untersuchungskonzeption . . . . .	208
5.3 Erwartungen und Annahmen . . . . .	218
5.4 Experimentdurchführung . . . . .	220
5.5 Ergebnisse . . . . .	223
5.5.1 Der funktionale Unterschied zwischen Aspektpartnern . . . . .	223
5.5.2 Die Bedeutsamkeit des Unterschieds zwischen Aspektpartnern . . . . .	264
5.6 Zusammenfassung, Interpretation und Diskussion . . . . .	285
<b>6 Zusammenfassung und Fazit</b>	<b>291</b>
<b>Tabellenverzeichnis</b>	<b>303</b>

<b>Abbildungsverzeichnis</b>	<b>305</b>
<b>Literaturverzeichnis</b>	<b>309</b>
<b>III Anhang</b>	<b>323</b>
<b>A Instruktionen</b>	<b>325</b>
A.1 Kartenexperiment . . . . .	325
A.2 Pseudopartnerexperiment . . . . .	326
<b>B Kartenexperiment: Verteilung der Aussagen auf die Propositionen</b>	<b>329</b>
B.1 Formorientierte Propositionen . . . . .	329
B.1.1 Bestimmung der grammatischen (Sub-)Kategorie . .	329
B.1.2 Unterschied in der Form . . . . .	330
B.2 Pragmatische Proposition: Höflichkeit . . . . .	331
B.3 Proposition mit Metakommentar . . . . .	331
B.4 Soziolinguistische (stilistische) Propositionen . . . . .	332
B.4.1 Standard vs. Nonstandard . . . . .	332
B.4.2 Pf./ipf. Form wird nicht verwendet . . . . .	333
B.5 Verschiedene semantische Propositionen . . . . .	334
B.5.1 Intensität der aktionalen Situation . . . . .	334
B.5.2 Zeitliche Ausdehnung . . . . .	335
B.5.3 Verhinderung eines Neubeginns . . . . .	336
B.6 Differenznegierende Proposition . . . . .	337
B.7 Temporalsemantische Propositionen . . . . .	340
B.7.1 Gleichzeitigkeit vs. Vorzeitigkeit . . . . .	340
B.7.2 Tempusfunktion A vs. Tempusfunktion B . . . . .	342
B.7.3 Allgemeiner Unterschied im Tempus . . . . .	343
B.8 Aspektsemantische Propositionen . . . . .	344
B.8.1 Beide episodisch: pf. Ereignis vs. ipf. Verlauf . . . . .	344
B.8.2 Beide episodisch: ipf. Ereignis vs. pf. Verlauf . . . . .	348
B.8.3 Episodisch vs. nicht-episodisch . . . . .	349
B.9 Einzelne Proposition . . . . .	350
B.10 Kombinierte Propositionen . . . . .	351